

# NC

## NASTRO CURVO FISSO

CURVED FIXED BELT  
TAPIS INCLINÉ FIXE  
CINTA CURVA  
GEOBOGENES FESTES BAND

Nastro da affiancare parallelamente alla pressa, dal lato operatore o nel retro della pressa.

This belt is to be placed next to the press in parallel, either on the operator's side or on the back of the press.

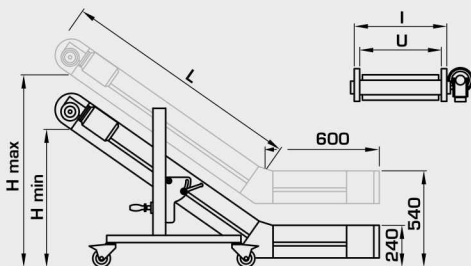
Tapis à placer parallèlement à la presse côté opérateur ou opposé.

Cinta transportadora para ecoplar e prensas para plástico, bien por la parte del operador o por la parte trasera de la prensa.

Parallel zur Presse anzubringendes Band, sowohl auf der Bediener - als auch auf der Pressenrückseite.

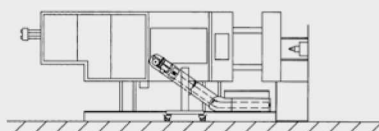


Sovrasponde laterali  
Lateral extra side wall

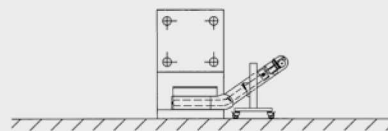


Mod.	L	U	H min	H max
NC1	1300	250	750	1050
NC2	1300	350	750	1050
NC3	1300	450	750	1050
NC4	1800	250	1050	1350
NC5	1800	350	1050	1350
NC6	1800	450	1050	1350

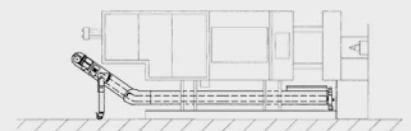
Quote riferite con inclinazione a 35°  
Reported dimensions with 35° inclination  
Dimensions rapportées avec inclinaison 35°  
Dimensiones referidas con inclinación cinta de 35°  
Berichtete Dimensionen mit Neigung 35°



Posizione del nastro parallelo alla pressa.  
Parallel position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé latéralement à la presse.  
Posición de la cinta en paralelo a la máquina.  
Seitlich der Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.



Posizione del nastro perpendicolare alla pressa.  
Perpendicular position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé perpendiculairement à la presse.  
Posición de la cinta en perpendicular a la máquina.  
Que zur Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.



Posizione del nastro interno alla pressa.  
Conveyor inside of the moulding machine.  
Tapis posé à l'intérieur de la presse.  
Posición de la cinta dentro de la máquina.  
In die Spritzgussmaschine integriertes Förderband.

# NCRS

## NASTRO CURVO ROVESCIO SNODATO

FLEXED REVERSE CURVED CONVEYOR

TAPIS ARTICULÉ RENVERSÉ

CINTA CURVA AL REVÉS ARTICULADA

BGEWINKELTES FÖRDERBAND

Nastro a bordo pressa per trasporto pezzi depositati da robot e trasferimento su piano di lavoro o contenitori.

Side injection moulding machine conveyor to transport pieces released from the robot and to convey the pieces on a working table or in containers.

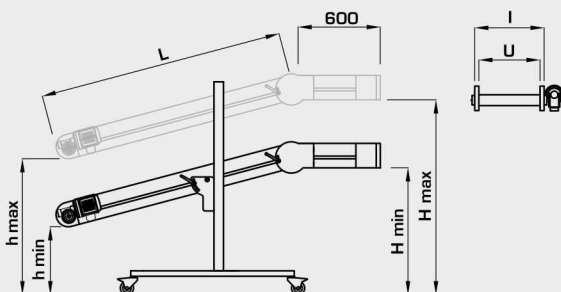
Tapis a positionner à côté de la presse pour le convoyage de pièces déposées par robot, utilisé aussi pour le transport de pièces sur plan de travail ou dans des containers.

Cinta sobre máquina para transporte de piezas depositadas desde el robot y transportadas hasta el plano de trabajo o contenedores.

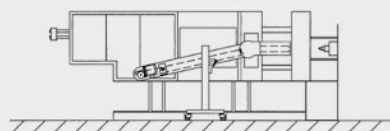
Seitlich der Spritzgussmaschine anzubringendes abgewinkeltes. Förderband geeignet für Roboterablage und Zuführung der Teile auf Arbeitshöhe oder Behälter.



A richiesta: protezione  
Optional: protection guard



Mod.	L	U	I	h min/h max	H min/H max
NCRS1	1800	350	405	500/1000	1000/1500
NCRS2	1800	450	505	500/1000	1000/1500
NCRS3	1800	550	605	500/1000	1000/1500
NCRS4	1800	650	705	500/1000	1000/1500
NCRS5	2500	350	405	500/1000	1300/1800
NCRS6	2500	450	505	500/1000	1300/1800
NCRS7	2500	550	605	500/1000	1300/1800
NCRS8	2500	650	705	500/1000	1300/1800



Posizione del nastro parallelo alla pressa.  
Parallel position of the conveyor respect the moulding machine.

Tapis posé latéralement à la presse.  
Posición de la cinta en paralelo a la máquina.  
Seitlich der Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.

# ND

## NASTRO CURVO DOPPIO FISSO CON SEPARATORE A PALETTE

DOUBLE CURVED FIXED BELT  
TAPIS DOUBLE INCLINAISON  
FIXE CINTA DOBLE  
GEBOGENES FESTES DOPPELBAND

Nastro da affiancare alla pressa. Monta di serie il separatore a palette.

This belt is to be placed next to the press. A blade separator is assembled as standard equipment.

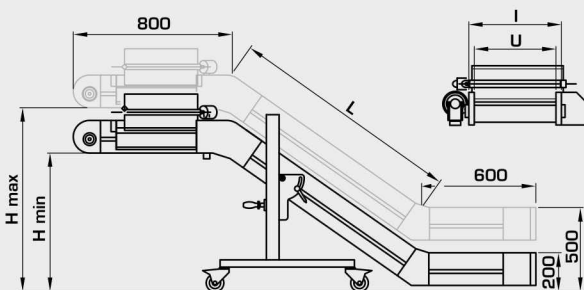
Tapis à double inclinaison à placer à côté de la presse.

Cinta transportadora para colocar debajo de las prensas para plástico. Para la extracción de las piezas ya estampados.

Band zur Anwendung mit der Presse. Es wird serienmäßig ein Palettenabscheider.

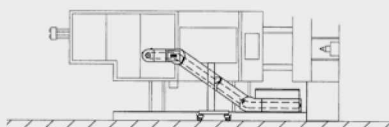


Sovrasponde laterali  
Lateral extra side wall

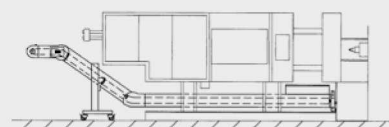


Mod.	L	U	I	H min	H max
ND1	1300	250	305	700	1000
ND2	1300	350	405	700	1000
ND3	1300	450	505	700	1000
ND4	1800	250	305	1000	1300
ND5	1800	350	405	1000	1300
ND6	1800	450	505	1000	1300

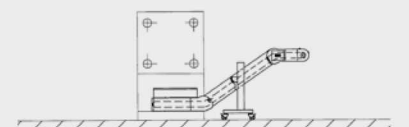
Quote riferite con inclinazione a 35°  
Reported dimensions with 35° inclination  
Dimensions rapportées avec inclinaison 35°  
Dimensiones referidas con inclinación cinta de 35°  
Berichtete Dimensionen mit Neigung 35°



Posizione del nastro parallelo alla pressa.  
Parallel position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé latéralement à la presse.  
Posición de la cinta en paralelo a la máquina.  
Seitlich der Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.



Posizione del nastro interno alla pressa.  
Conveyor inside of the moulding machine.  
Tapis posé à l'intérieur de la presse.  
Posición de la cinta dentro de la máquina.  
In die Spritzgussmaschine integriertes Förderband.



Posizione del nastro perpendicolare alla pressa.  
Perpendicular position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé perpendiculairement à la presse.  
Posición de la cinta en perpendicular a la máquina.  
Que zur Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.

# NDS

## NASTRO CURVO DOPPIO SNODATO CON SEPARATORE A PALETTE

DOUBLE CURVED ARTICULATED BELT  
TAPIS DOUBLE INCLINAISON ARTICULÉ  
CINTA DOBLE ARTICULADA  
GEOBOGENES GELENKIGES DOPPELBAND

Nastro da affiancare alla pressa. Monta di serie il separatore a palette.

This belt is to be placed next to the press. A blade separator is assembled as standard equipment.

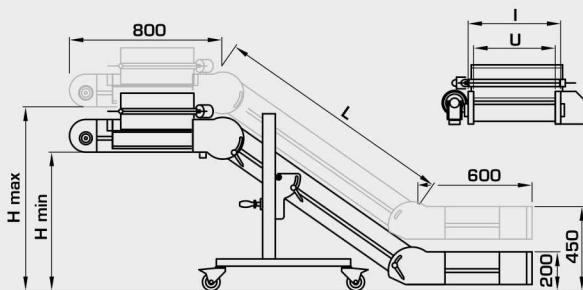
Tapis à double inclinaison à côté de la presse.

Cinta transportadora para colocar debajo de las prensas para plástico. Para la extracción de las piezas ya estampadas.

Band zur Anwendung mit der Presse. Es wird serienmäßig ein Palettenabscheider montiert.

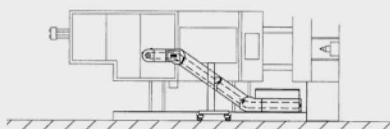


Sovrasponde laterali  
Lateral extra side wall

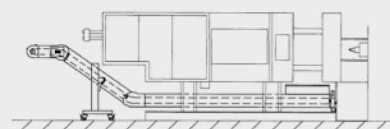


Mod.	L	U	I	H min	H max
NDS1	1300	250	305	700	1000
NDS2	1300	350	405	700	1000
NDS3	1300	450	505	700	1000
NDS4	1800	250	305	1000	1300
NDS5	1800	350	405	1000	1300
NDS6	1800	450	505	1000	1300

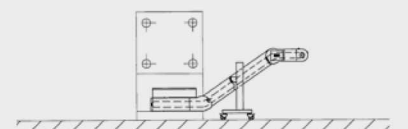
Quote riferite con inclinazione a 35°  
Reported dimensions with 35° inclination  
Dimensions rapportées avec inclinaison 35°  
Dimensiones referidas con inclinación cinta de 35°  
Berichtete Dimensionen mit Neigung 35°



Posizione del nastro parallelo alla pressa.  
Parallel position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé latéralement à la presse.  
Posición de la cinta en paralelo a la máquina.  
Seitlich der Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.



Posizione del nastro interno alla pressa.  
Conveyor inside of the moulding machine.  
Tapis posé à l'intérieur de la presse.  
Posición de la cinta dentro de la máquina.  
In die Spritzgussmaschine integriertes Förderband.



Posizione del nastro perpendicolare alla pressa.  
Perpendicular position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé perpendiculairement à la presse.  
Posición de la cinta en perpendicular a la máquina.  
Que zur Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.

# NDZ

## NASTRO CURVO DOPPIO SNODATO

DOUBLE CURVED CONVEYOR

TAPIS DOUBLE INCLINAISON ARTICULÉ

CINTA CURVA DOBLE ARTICULADA

DOPPELT ABGEWINKELTES FÖRDERBAND

Nastro da posizionare a fianco della pressa o sotto la pressa. Atto a trasportare i pezzi su scatole o tavoli di lavoro. Non comprende il separatore a palette.

Conveyor to place at the side of the injection moulding machine or under the injection moulding machine, suitable to transport parts in box or on working table. This model don't include the flap separator.

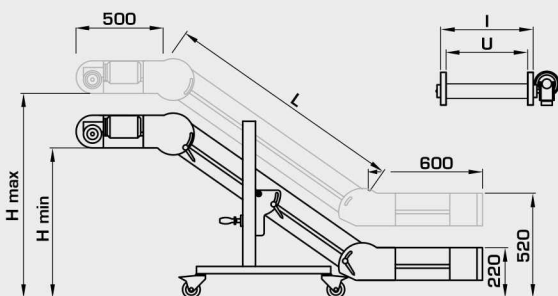
Tapis à placer soit à côté de la presse soit sous la presse. Ce tapis est utilisé pour le convoyage des pièces dans des cartons ou sur des tables de travail (Il est fourni sans séparateur à palette).

Cinta para posicionar al lado de la máquina o bajo la inyectora. Adecuada para transportar las piezas a las cajas o las mesas de trabajo. No incluye el separador de paletas.

Seitlich oder unterhalb der Spritzgussmaschine anzubringendes. Förderband das die Teile in Behälter oder auf Arbeitstische führt der Palettenseparator ist nicht inbegriffen.

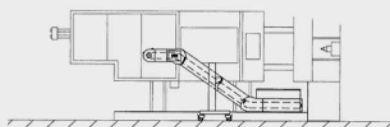


Sovrasponde laterali  
Lateral extra side wall

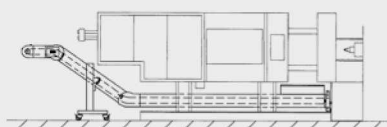


Mod.	L	U	I	H min	H max
NDZ1	1300	250	305	700	1000
NDZ2	1300	350	405	700	1000
NDZ3	1300	450	505	700	1000
NDZ4	1800	250	305	1000	1300
NDZ5	1800	350	405	1000	1300
NDZ6	1800	450	505	1000	1300

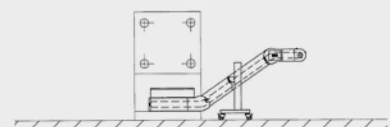
Quote riferite con inclinazione a 35°  
Reported dimensions with 35° inclination  
Dimensions rapportées avec inclinaison 35°  
Dimensiones referidas con inclinación cinta de 35°  
Berichtete Dimensionen mit Neigung 35°



Posizione del nastro parallelo alla pressa.  
Parallel position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé latéralement à la presse.  
Posición de la cinta en paralelo a la máquina.  
Seitlich der Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.



Posizione del nastro interno alla pressa.  
Conveyor inside of the moulding machine.  
Tapis posé à l'intérieur de la presse.  
Posición de la cinta dentro de la máquina.  
In die Spritzgussmaschine integriertes Förderband.



Posizione del nastro perpendicolare alla pressa.  
Perpendicular position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé perpendiculairement à la presse.  
Posición de la cinta en perpendicular a la máquina.  
Que zur Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.

# NI

## NASTRO INCLINATO

SLANTING BELT  
TAPIS INCLINÉ  
CINTA INCLINADA  
GENEIGTES BAND

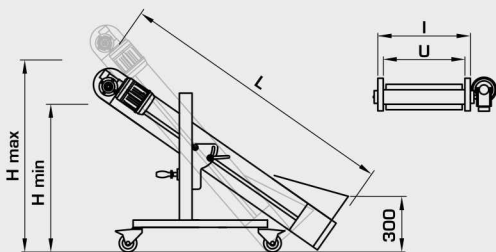
Questo nastro posto parallelamente o perpendicolarmente alla pressa, consente di avere il materiale stampato in un unico punto di raccolta.

This belt, which is placed parallelly or perpendicularly to the press, allows to collect the pressings in only one place.

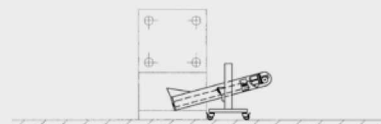
Ce Tapis placé parallèlement ou perpendiculairement à la presse permet d'avoir les pièces en un point de récupération unique.

Esta cinta transportadora se coloca paralelamente o perpendicolarmente a la prensa, de modo que se reune todo el material estampado en un unico lugar de recogida.

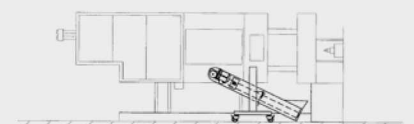
Dieses Band wird parallel oder senkrecht zur Presse angebracht.



Mod.	L	U	I	H min	H max
NI1	1500	250	305	600	1000
NI2	1500	350	405	600	1000
NI3	1500	450	505	600	1000
NI4	2000	250	305	800	1400
NI5	2000	350	405	800	1400
NI6	2000	450	505	800	1400
NI7	2500	250	305	1000	1800
NI8	2500	350	405	1000	1800
NI9	2500	450	505	1000	1800



Posizione del nastro perpendicolare alla pressa.  
Perpendicular position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé perpendiculairement à la presse.  
Posición de la cinta en perpendicular a la máquina.  
Que zur Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.



Posizione del nastro parallelo alla pressa.  
Parallel position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé latéralement à la presse.  
Posición de la cinta en paralelo a la máquina.  
Seitlich der Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.

# NP

## NASTRO PIANO

FLAT BELT  
TAPIS DROIT  
CINTA PLANA  
EBENES BAND

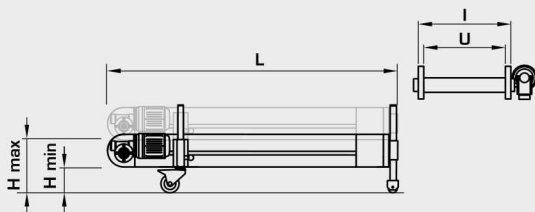
Nastro da porre sotto la pressa per l'estrazione dei pezzi stampati.

This belt is to be placed under the press for extracting the pressing.

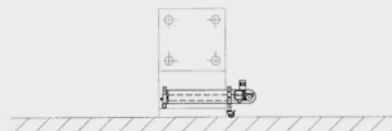
Tapis à placer sous la presse pour l'évacuation des pièces injectées.

Cinta transportadora para colocar debajo de las prensas para plástico.  
Para la extracción de las piezas ya estampadas.

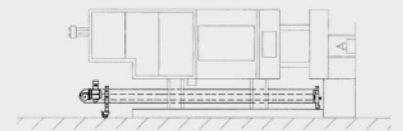
Dieses Band wird unter der Presse angebracht.



Mod.	L	U	I	H min	H max
NP1	1500	250	305	200	400
NP2	1500	350	405	200	400
NP3	1500	450	505	200	400



Posizione del nastro perpendicolare alla pressa.  
Perpendicular position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé perpendiculairement à la presse.  
Posición de la cinta en perpendicular a la máquina.  
Que zur Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.



Posizione del nastro parallelo alla pressa.  
Parallel position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé latéralement à la presse.  
Posición de la cinta en paralelo a la máquina.  
Seitlich der Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.

# NPP

## NASTRO PIANO CON PROTEZIONI

FLAT CONVEYOR BELT WITH PROTECTIONS

TAPIS PLAT AVEC PROTECTIONS

CINTA PLANA CON PROTECCIONES

FLACHFÖRDERBAND MIT SCHUTZBLECHEN

Nastro piano a bordo pressa collegamento a robot. Con protezione in policarbonato o rete metallica zincata. Completo di quadro elettrico con consenso esterno. Avanzamento temporizzato del nastro.

Side injection moulding machine conveyor; with connection with the robot and polycarbonate protection or zincplated metallic net, with electric box with outside signal and step by step timer.

Tapis plat à coté de la presse pour dépose robot avec protection en polycarbonate ou protection grillagée, équipé d'un coffret électrique avec contact externe pour robot, avance temporisée ou marche continu.

Cinta plana sobre máquina con conexión a robot. Con protecciones en policarbonato o red metálica cincada, con cuadro eléctrico con autorización externa del avance temporizado de la cinta.

Seitlich der Spritzgussmaschine in Verbindung mit einem Entnahmeroboter einsetzbares flachförderband Verschallung in Polycarbonat oder verzinktem Drahratze komplett mit Steuerkasten, mit externer Eingabe für Schrittvorschub.



Protezione con tettuccio:  
Lato Dx - Sx  
Protection guard with roof:  
Right side - left Side



### A richiesta:

- Misure del nastro
- Consenso esterno
- Fotocellula fine nastro
- Segnalatore luminoso/ acustico
- Porta ispezione su protezione

### Optional:

- Conveyor with special dimensions
- External consent
- End conveyor sensor
- Light-acoustic signal
- Inspection door install on the protection

### Pour réalisation sur mesure:

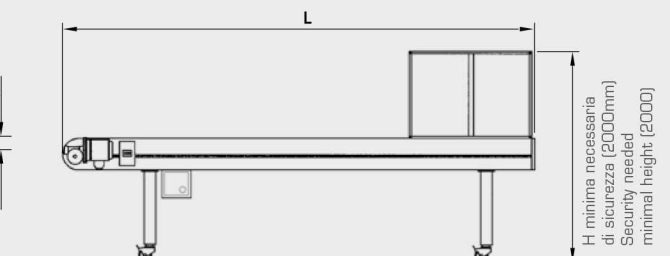
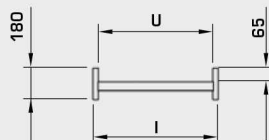
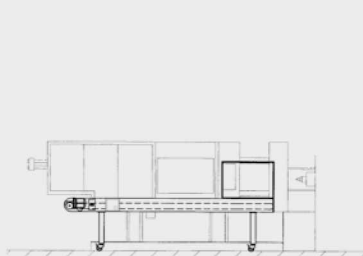
- Dimensions du tapis
- Contact externe
- Photocellule en bout de tapis
- Alarme lumineuse ou sonore
- Porte d'inspection sur les protections

### Sobre pedido:

- Medidas de la cinta
- Contacto externo
- Fotocélula al final de la cinta
- Señal luminosa/ acustica
- Puerta para inspección sobre las protecciones

### Auf Wunsch:

- Abmasse des Förderbandes
- Externe Freigabe
- Fotozelle am Bandende
- Leuchtanzeige oder akustisches signal
- Abdeckung mit Zugriffklappe



H minima necessaria di sicurezza (2000mm)  
Security needed minimal height (2000)



# NPS

## NASTRO PIANO SENZA SPONDE

FLAT CONVEYOR BELT WITHOUT PROTECTIONS

TAPIS PLAT SANS RIVES

CINTA PLANA SIN LATERALES

FLACHFÖRDERBAND OHNE SEITENFÜHRUNGEN

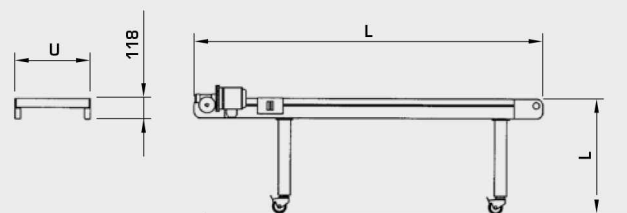
• Sponde laterali riportate • Guide laterali regolabili  
Nastro piano a bordo pressa da usare per scarico da robot o come piano di montaggio pezzi.  
Lunghezza e larghezza a richiesta.

• Auxiliary side wall • Adjustable side wall  
Flat conveyor to place at the side of the injection moulding machine to use to discharge the pieces from the robot or it is possible to use like parts assembling moving table. Special length and width available per request.

• Rives latérales rapportées • Rives latérales réglables  
Tapis plat à coté de la presse pour dépose robot ou pour convoyage pièces (longueur et largeur mesure).

• Bordas laterales superpuestos • Guías laterales regulables  
Cinta plana sobre máquina para usar para la descarga de robot o plano de montaje de piezas.  
Largo y ancho según pedido.

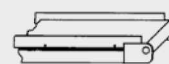
• Auswechselbare Seitenbleche • Seitlich verstellbare Führungen  
Seitlich der Spritzgussmaschine als Roboterablage oder Montageebene einsetzbares Flachförderband Länge und breite nach Wunsch.



Guide laterali regolabili  
Adjustable lateral side guides



Sponde riportate  
High fixed bring lateral sidewalls



# NS

## NASTRO CURVO SNODATO

CURVED ARTICULATED BELT  
TAPIS INCLINÉ ARTICULÉ  
CINTA ARTICULADA  
GEBOGENES GELENKBAND

Nastro multifunzioni. La sua posizione é variabile a seconda delle esigenze di produzione.

Multipurpose belt. Its position may be changed according to the production needs.

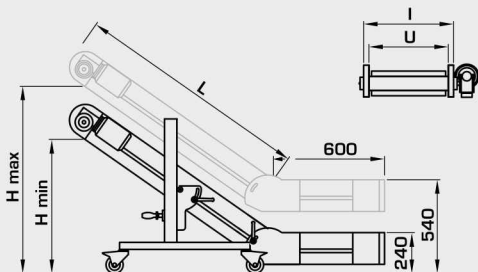
Tapis multifonctions. Sa position est variable et s'adapte aux exigences de la production.

Cinta transportadora multifuncion. Su posicion es variable dependiendo de las exigencias de la produccion.

Multifunktionsband. Die Lage ist je nach den Bedürfnissen der Produktion veränderlich.

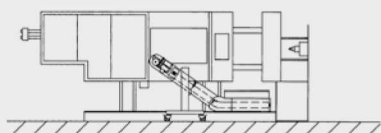


Sovrasponde laterali  
Lateral extra side wall

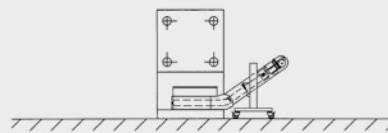


Mod.	L	U	I	H min	H max
NS1	1300	250	305	750	1050
NS2	1300	350	405	750	1050
NS3	1300	450	505	750	1050
NS4	1800	250	305	1050	1350
NS5	1800	350	405	1050	1350
NS6	1800	450	505	1050	1350

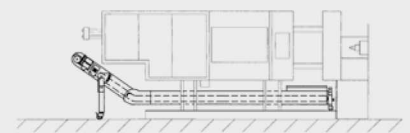
Quote riferite con inclinazione a 35°  
Reported dimensions with 35° inclination  
Dimensions rapportées avec inclinaison 35°  
Dimensiones referidas con inclinación cinta de 35°  
Berichtete Dimensionen mit Neigung 35°



Posizione del nastro parallelo alla pressa.  
Parallel position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé latéralement à la presse.  
Posición de la cinta en paralelo a la máquina.  
Seitlich der Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.



Posizione del nastro perpendicolare alla pressa.  
Perpendicular position of the conveyor respect the moulding machine.  
Tapis posé perpendiculairement à la presse.  
Posición de la cinta en perpendicular a la máquina.  
Que zur Spritzgussmaschine aufgestelltes Förderband.



Posizione del nastro interno alla pressa.  
Conveyor inside of the moulding machine.  
Tapis posé à l'intérieur de la presse.  
Posición de la cinta dentro de la máquina.  
In die Spritzgussmaschine integriertes Förderband.

# SRA

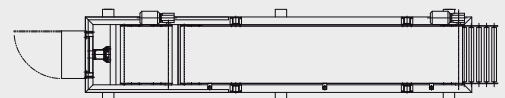
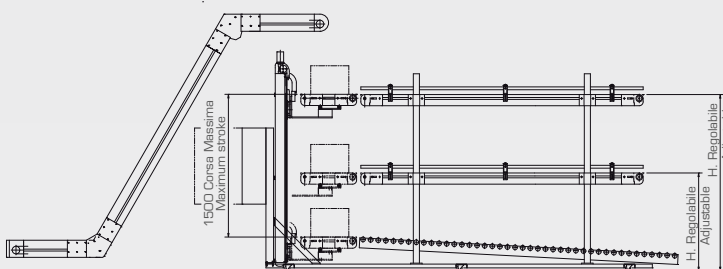
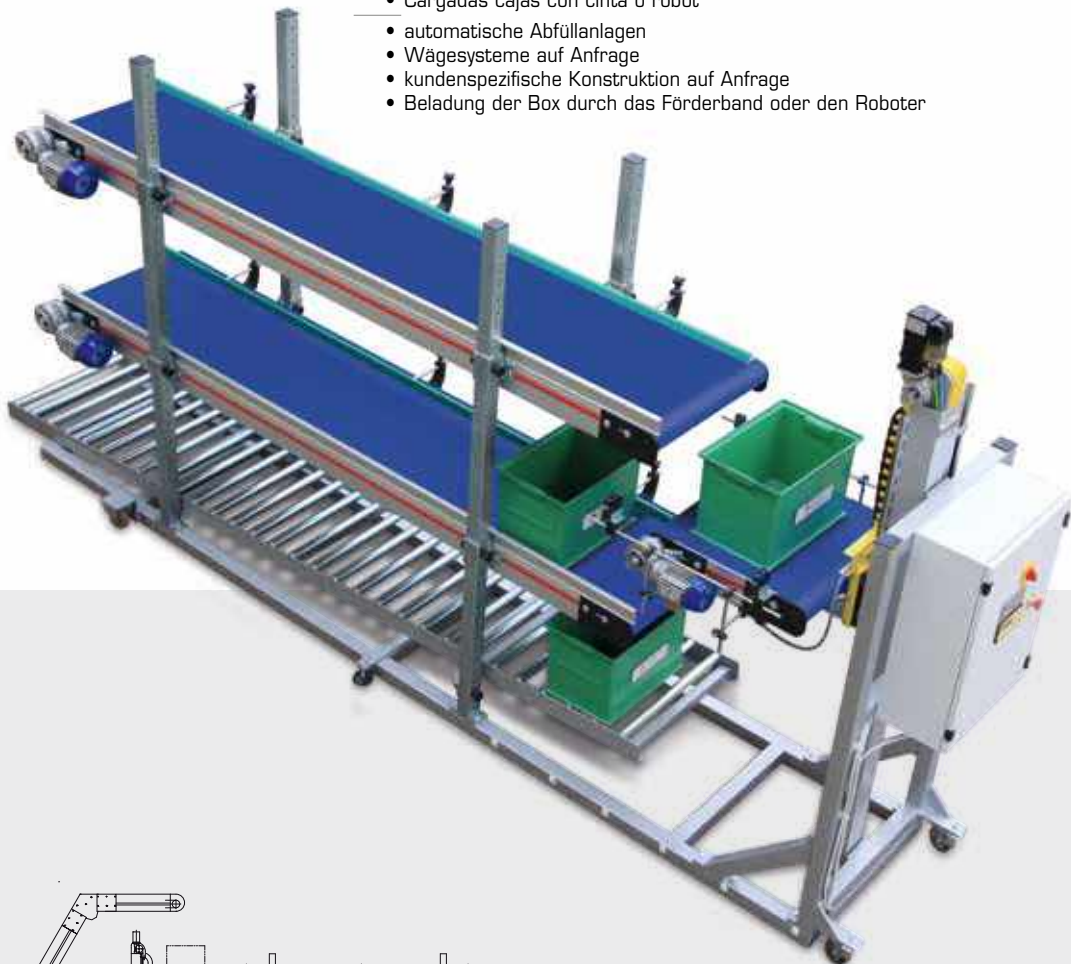
## SISTEMA RIEMPIMENTO AUTOMATICO A PIU' LIVELLI E TRASLAZIONE CONTENITORI

MULTILEVEL AUTOMATIC FILLING SYSTEM  
AND CONTAINERS TRANSLATION

SISTEMA DE LLENADO AUTOMÁTICO A MÁS  
NIVELES Y TRASLADO CONTENEDORES

MEHRSTUFIGES AUTOMATISCHES FÜLLSYSTEM  
MIT VERSETZUNGSMÖGLICHKEIT DER BEHÄLTER

- linea riempimento automatico
- sistema di pesatura su richiesta
- costruzione personalizzata su richiesta
- carico scatole con nastro o con robot
- automatic filling line
- weighing system on request
- customised construction, on request
- box loading by conveyor or by robot
- Ligne de remplissage automatique
- Système de pesage sur demande
- Construction personnalisée sur demande
- Chargement des boites par tapis convoyeur ou robot
- línea de llenado automático
- sistema de pesaje, a solicitud
- construcción personalizada, a solicitud
- Cargadas cajas con cinta o robot
- automatische Abfüllanlagen
- Wägesysteme auf Anfrage
- kundenspezifische Konstruktion auf Anfrage
- Beladung der Box durch das Förderband oder den Roboter



# SR-M/A

## SEPARATORE ROTANTE

DRUM SEPARATOR  
SÉPARATEUR ROTATIF  
SEPARADOR ROTATIVO  
ROTIERENDER ABSTANDHALTER

Separazione pezzi di misure contenute tramite rulli rotanti. Regolazione rulli a modalità manuale o automatica.

Separation of small products by rotating rollers. Setting of the rollers by manual or automatic.

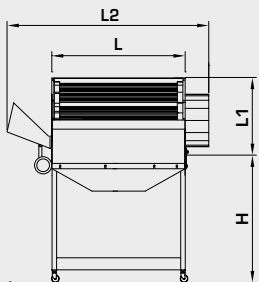
Séparateur pour pièces de petites dimensions, par rouleaux rotatifs. Réglage des rouleaux en mode manuel ou automatique.

Separador para piezas de pequeñas dimensiones, por rodillos rotativos. Arreglo de los rodillos en modo manual o automático.

Durch rotierende Rollen werden die Teile mit beschränkten Massen getrennt. Die Rolleneinstellung kann sowohl auf automatischen als auch auf manuellen Betrieb erfolgen.



Mod.	L	L1	L2	H
SR-M	720	450	1300	1200
SR-A	720	500	1300	1200



**SEPARATORI**  
SEPARATORS  
SÉPARATEURS  
SEPARADORES  
DE COLADA  
ABSCHIEDER



**SRS - SRD - SRT**  
Separatore a rullo  
semplice, doppio e triplo  
Simple roller separator,  
Double and Triple



**SS**  
Separatore a spirale  
Spiral separator



**SP**  
Separatore a palette  
Paddle separator

# SR TVR

## SR - SCIVOLO ROTANTE

ROTATING SLIDE  
TOBOGGAN ROTATIFS  
TOBOGÁN GIRATORIOS  
BESCHICKUNGSRINNE

## TVR - TAVOLA ROTANTE

ROTATING TABLE  
TABLE ROTATIFS  
MESA GIRATORIOS  
RUNDTISCH



Tavola e scivolo rotante per carico sacchi scatole con movimento rotatorio programmabile.

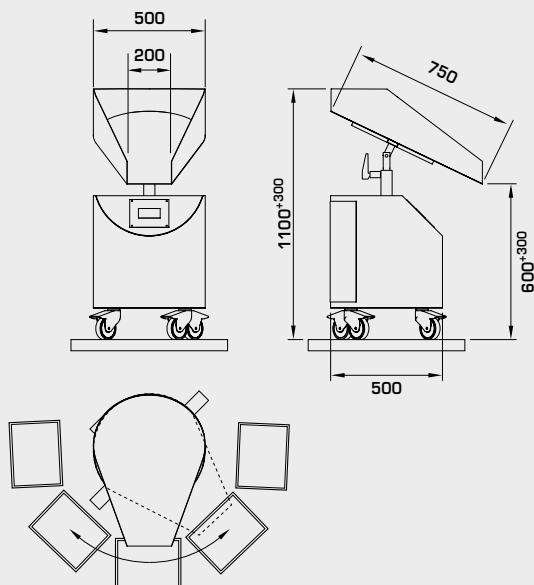
Rotating table and slide for the feeding of bags and boxes with fully programmable rotating movement.

Table et toboggan rotatifs pour le chargement de sacs et cartons avec une rotation programmable.

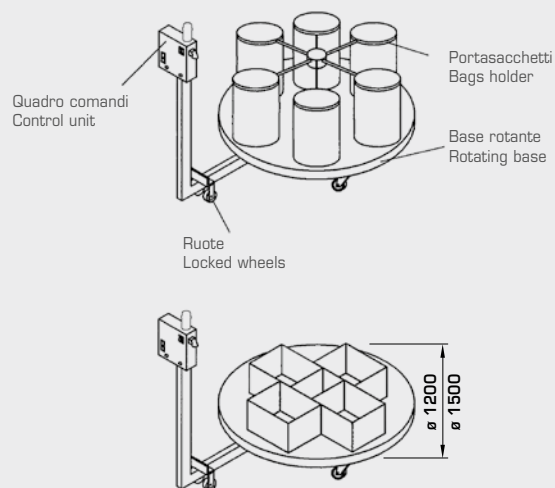
Mesa y tobogán giratorios para la carga de sacos y cajas con movimiento rotatorio programmable.

Rundtisch und Beschickungsrinne für Abfüllung in Säcke und Schachteln mit steuerbarer Rotation.

### SR



### TVR



Diametro tavola rotante 1200/1500mm  
Rotating table diameter 1200/1500mm